

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 44 (1917)

**Rubrik:** Observations météorologiques faites au Grand Saint-Bernard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Observations météorologiques faites dans le canton de Genève

### Résultats des observations pluviométriques

Station	CÉLIGNY	COLLEX	CHAMBÉSY	CHATELAIN	SATIGNY	ATHÉNAZ	COMPENSIÈRES
Hauteur d'eau en mm.	48.4	47.2	53.0	51.6	52.6	55.7	49.4

  

Station	VEYRIER	OBSERVATOIRE	COLOGNY	PUPLINGE	JUSSY	HERMANCE
Hauteur d'eau en mm.	50.5	51.5	45.1		47.6	51.0

**Errata : Pluie.**

Août 1917, pluie à Jussy, lire 192<sup>mm</sup>,8, au lieu de ?.

Octobre 1917, pluie à Chambésy, lire 192<sup>mm</sup>,6, au lieu de 184<sup>mm</sup>,2.

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

# GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS

DE NOVEMBRE 1917

Les 7, 8, 9, 15, 20, 21, 25, 27 et 30 neige,  
 10, 21, 22, 27 et 28 brouillard une partie de la journée.  
 8, 11, 15, 21, 22, 25 et 26 violente bise.

GRAND SAINT-BERNARD - NOVEMBRE 1917

Jour du mois	PRESSION ATMOSPHERIQUE 500mm +				BAROGRAPHE		VENT				NEBULOSITE				Pluie Hauteur (24 h.) mm	Neige Hauteur (24 h.) mm	
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 3 Obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	7 h.	1 h.	9 h.	Dominant	7 h.	1 h.	9 h.			Moyenne 3 Obs.
1	64.8	65.6	67.4	65.9	+	2.6	64.2	67.6	NE.	0	NE.	1	0	0	0	0	
2	67.8	68.7	69.7	68.7	+	5.5	67.6	69.9	NE.	1	NE.	1	0	4	3	0	
3	69.6	69.5	68.7	69.3	+	6.1	68.4	69.9	SW.	0	SW.	0	0	0	0	0	
4	67.8	67.1	67.2	67.4	+	4.3	66.9	68.4	NE.	0	NE.	0	0	0	1	0	
5	66.9	67.3	67.4	67.2	+	4.2	66.7	67.6	NE.	0	NE.	1	0	0	0	0	
6	65.9	65.5	65.1	65.5	+	2.5	64.8	67.0	NE.	0	NE.	1	0	0	1	0	
7	64.0	63.3	61.2	62.8	-	0.1	60.4	64.8	SW.	0	SW.	1	0	0	3	9	
8	57.3	57.7	58.5	57.8	-	5.1	57.0	59.4	NE.	2	NE.	3	10	8	7	8	
9	58.8	58.2	56.2	57.7	-	5.1	55.2	59.3	NE.	0	NE.	1	3	4	5	20	
10	52.3	51.7	52.2	52.1	-	10.6	51.4	55.2	SW.	0	SW.	1	10	5	5	0	
11	54.1	55.3	58.0	55.8	-	6.9	52.6	58.6	SW.	0	SW.	2	0	0	3	0	
12	59.4	60.8	62.0	60.7	-	1.9	58.6	62.4	NE.	0	NE.	1	0	0	0	0	
13	63.1	62.8	63.2	63.0	+	0.4	62.4	63.5	SW.	1	SW.	1	3	8	4	0	
14	63.3	64.5	65.7	64.5	+	2.0	63.1	66.0	NE.	0	NE.	1	0	0	3	0	
15	65.8	64.5	65.6	65.3	+	2.8	64.0	66.4	NE.	1	NE.	2	2	10	4	3	
16	65.6	66.0	68.0	66.5	+	4.0	65.4	68.3	NE.	1	NE.	1	2	0	4	0	
17	68.8	69.2	70.7	69.6	+	7.2	68.3	71.0	NE.	0	NE.	0	0	0	1	0	
18	72.1	72.5	73.1	72.6	+	10.2	71.0	73.2	NE.	1	NE.	1	0	0	0	0	
19	73.0	73.0	72.7	72.9	+	10.6	72.4	73.2	NE.	0	NE.	1	0	0	0	0	
20	71.1	70.3	70.0	70.5	+	8.2	69.5	72.4	NE.	1	NE.	2	2	0	1	1	
21	66.8	65.4	63.9	65.4	+	3.1	63.8	69.5	NE.	5	NE.	5	10	10	10	34	
22	67.5	67.7	68.8	68.0	+	5.8	64.9	68.9	NE.	4	NE.	1	10	0	3	0	
23	68.3	69.4	70.9	69.5	+	7.3	68.3	71.5	NE.	0	NE.	1	0	0	1	0	
24	70.2	69.5	68.4	69.4	+	7.3	68.0	71.1	NE.	1	NE.	1	1	0	0	0	
25	64.2	60.3	56.6	60.4	-	1.7	55.0	68.0	NE.	1	NE.	3	1	10	7	18	
26	54.7	57.5	61.5	57.9	-	4.2	54.3	61.8	NE.	3	NE.	2	10	10	9	0	
27	62.4	63.7	66.5	64.2	+	2.1	61.8	67.3	NE.	2	NE.	2	0	3	4	5	
28	69.8	70.7	72.3	70.9	+	8.9	67.3	72.5	NE.	0	NE.	1	10	0	3	0	
29	73.1	73.5	74.0	73.5	+	11.5	72.5	74.1	NE.	0	NE.	0	0	0	0	0	
30	73.0	72.0	70.1	71.7	+	9.7	69.7	74.0	SW.	0	SW.	1	0	10	6	9	
Mois	65.38	65.44	65.85	65.56	+	3.53						2.5	3.1	2.8	2.8	91.9	107

GRAND SAINT-BERNARD - NOVEMBRE 1917

Jour du mois	TEMPERATURE							FRACTION DE SATURATION EN %					
	7 heures	1 heure	9 heures	Moyenne 3 Observ.	Ecart avec la normale	Minimum	Maximum	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 3 Obs.	Min.	Max.
1	-5.0	-2.2	-4.9	-4.0	0	-8.7	0	35	39	40	38	30	74
2	-4.2	0.8	-0.6	-1.3	+	-4.8	2.0	88	86	90	88	62	94
3	-1.5	2.4	-0.5	0.1	+	-2.2	3.5	70	82	62	71	57	85
4	-1.5	2.8	2.3	1.2	+	-2.0	4.8	58	48	59	55	30	63
5	-3.7	-1.0	-3.0	-2.6	+	-4.0	1.1	58	65	75	66	55	78
6	-3.2	-0.7	-3.0	-2.3	+	-4.0	1.6	55	61	65	60	50	68
7	-3.6	-0.5	-4.2	-2.8	+	-4.6	1.2	52	67	95	71	44	96
8	-7.6	-9.2	-12.2	-9.7	-	-13.0	5.6	96	90	93	93	86	97
9	-7.7	-2.2	-5.2	-5.0	-	-14.0	0.8	64	86	95	82	27	97
10	-7.7	-6.9	-11.4	-8.7	-	-12.0	4.3	98	83	80	87	75	99
11	-12.2	-8.8	-11.2	-10.7	-	-13.0	6.2	80	78	92	83	72	95
12	-6.6	-2.4	-3.4	-4.1	+	-11.8	0.5	60	65	70	65	46	90
13	-2.6	-0.4	-1.0	-1.3	+	-4.0	3.5	72	75	67	71	64	78
14	-4.0	-1.2	-6.4	-3.9	+	-6.6	1.0	64	70	72	69	50	77
15	-6.8	-7.2	-12.1	-8.7	-	-13.0	3.7	83	96	80	86	76	97
16	-14.2	-9.6	-8.5	-10.8	-	-14.6	5.7	95	70	65	77	60	98
17	-7.2	-4.2	-2.7	-4.7	+	-9.0	0.6	80	73	52	68	49	84
18	-1.7	1.4	-1.5	-0.6	+	-3.0	4.8	47	37	43	42	33	49
19	-0.8	1.0	-1.0	-0.3	+	-2.2	5.2	40	40	44	41	37	46
20	-2.6	1.3	-5.2	-2.2	+	-5.5	3.4	45	47	54	49	41	57
21	-5.4	-3.0	-3.6	-4.0	+	-8.0	1.7	98	99	99	99	47	100
22	-4.2	-4.2	-3.9	-4.1	+	-5.8	1.7	96	82	34	71	26	100
23	-5.2	-5.4	-5.2	-5.3	+	-8.0	0.6	25	80	75	60	20	87
24	-7.2	-1.8	-2.0	-2.5	+	-8.0	3.5	50	32	53	45	22	65
25	-1.9	-0.5	-9.7	-4.0	+	-9.8	2.1	69	72	97	79	21	98
26	-14.5	-12.7	-14.6	-13.9	-	-16.0	7.7	93	90	90	91	86	96
27	-15.0	-6.7	-2.2	-8.0	-	-17.0	1.7	55	54	99	69	27	100
28	-1.2	0.0	-0.6	-0.6	+	-2.0	5.8	99	94	85	93	80	100
29	-2.0	0.7	-1.5	-0.9	+	-2.0	5.6	77	75	77	76	66	80
30	-1.4	1.1	-1.6	-0.6	+	-2.0	6.0	68	67	99	78	55	100
Mois	-5.41	-2.52	-4.69	-4.21	+ 1.00	-7.69	-1.50	69	70	73	71		

## MOYENNES DU GRAND SAINT-BERNARD — NOVEMBRE 1917

Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale : — 0<sup>mm</sup>.22. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

	Pression atmosphérique : 500 <sup>mm</sup> +				Fraction de saturation en %			
	7 h. m. mm	1 h. s. mm	9 h. s. mm	Moyenne mm	7 h. m.	1 h. s.	9 h. s.	Moyenne
1 <sup>re</sup> décade	63.52	63.46	63.36	63.44	67	71	75	71
2 <sup>e</sup> »	65.63	65.89	66.90	66.14	67	65	64	65
3 <sup>e</sup> »	67.00	66.97	67.30	67.09	73	74	81	76
Mois	65.38	65.44	65.85	65.56	69	70	73	71

	Température.			Moyenne.	
	7 h. m.	1 h. s.	9 h. s.	$\frac{7+1+9}{3}$	$\frac{7+1+2 \times 9}{4}$
1 <sup>re</sup> décade	-4.57	-1.67	-4.27	-3.50	-3.69
2 <sup>e</sup> »	-5.87	-3.01	-5.30	-4.73	-4.87
3 <sup>e</sup> »	-5.80	-2.89	-4.49	-4.39	-4.42
Mois	-5.41	-2.52	-4.69	-4.21	-4.33

Dans ce mois l'air a été calme 362 fois sur 1000.

Le rapport des vents  $\frac{NE}{SW} = \frac{92}{8} = 11.50$

## Pluie et neige dans le Val d'Entremont

Station	Martigny-Ville	Orsières	Bourg-St-Pierre	St-Bernard
Eau en millimètres.....	62.7	173.5	66.5	91.9
Neige en centimètres....	4	18	72	107